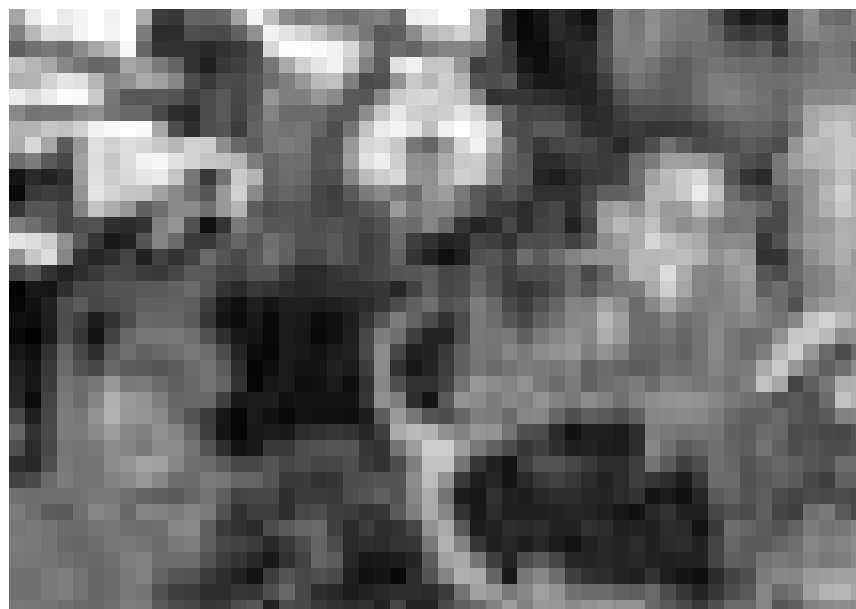


WAT
ASS
LASS?

WAT ASS LASS | 05.10. - 14.10.



In Mad World - Music Dreams and Summernights haben Schüler Handlung und Dialoge selbst verfasst, und bereits existierende teilweise bekannte Lieder passend eingesetzt. Vorstellung am 6. Oktober 2007 um 20:00 Uhr im Auditorium des hauptstädtischen Konservatoriums.

FR, 5.10.

MUSEK

Newstage Vol. 1, mit Statement of Claim, The Perfect Goodbye, The New Royal Redux und Incise, ExHaus, Balkensaal, *Trier*, 19h. Tel. 0049 651 2 51 91.

Récital d'orgue, par Volker Ellenberger, oeuvres de Buxtehude, Reger et Bach, église, *Bridel*, 20h. Dans le cadre du Festival International d'orgues de Bridel.

Sax me Up, mit Sandra Leonie Ritter (sax) und Stefanie Titus (piano), Chat Noir, *Trier*, 20h. Tel. 0049 651 1 45 56 00.

Bremer Stadtimmigrantenorchester, Anciennes Aciéries, Hall Fondouq, *Dudelange*, 20h.

Académie Martiniana de Coimbra, église Saint-Martin, *Dudelange*, 20h.

Mr Roux, Les Trinitaires, *Metz*, 20h30. Tél. 0033 3 87 75 75 87.

Neisha et Terez Montcalm, Den Atelier, *Luxembourg*, 20h30. Dans le cadre de Live at Vauban. www.atelier.lu

Angélique Ionatos, Conservatoire, *Luxembourg*, 20h30. Tél. 47 08 95-1.

Anarchophobia + Die Out + Soul Accelerator + Shel, Les Trinitaires, *Metz*, 21h. Tél. 0033 3 87 75 75 87.

Be my Guest by Kuston Beater, Exit07 (62, rue de Bonnevoie), *Luxembourg*, 21h.

Final Cut, tribute to Pink Floyd, Spirit of 66, *Verviers*, 21h. www.spiritof66.be

Pascal Schumacher Quartet, jazz, Centre culturel de rencontre Abbaye de Neumünster, *Luxembourg*, 21h30. Dans le cadre du Festival « Autumn Leaves ». Tél. 26 20 52-1.

Timbila Muzimba, musique du monde, Arsenal, salle de l'Esplanade, *Metz*, 22h. Tél. 0033 3 87 74 16 16.

THEATER

Antigone, Schauspiel von Sophokles, Saarländisches Staatstheater, *Saarbrücken*, 19h30. Tel. 0049 681 30 92-0.

Schéi Feierdeeg, vum Jean-Marc Calderoni, Centre culturel Marcel Noppeney, *Differdange*, 20h.

Kunst, Komödie von Yasmina Reza, Studio des Theaters, *Trier*, 20h. Tel. 0049 651 7 18 18 18.

MacBeth, création pour acteurs et marionnettes, place Guillaume II, *Luxembourg*, 20h.

Ni vu ni connu: Jean-François, Palais de Justice, *Luxembourg*, 20h.

Vulltime - Wat Frae sech denken, a Männer ni zouginn, eng urologesch Analys, vum a mam Jemp Schuster, Brasserie L'Inouï, *Redange*, 20h30. Tel. 26 62 02 31. AUSVERKAFT!

WAAT ASS LASS

Kalender **S. 2 - S. 8**

Jon Spencer **p. 4**

Erausgepickt **S. 8**

KINO

Programm **S. 9 - S. 15**

99 F **p. 12**

Cinémathèque **p. 14 - 15**

EXPO

Ausstellungen **S. 16 - S. 20**

Artists of Gugging **S. 18**

WAT ASS LASS | 05.10. - 14.10.

Central Park West, TOL, *Luxembourg*, 20h30. Tél. 49 31 66.

Sorrow Love Song, par la Cie Kubilai Khan Investigations, Arsenal, Grande Salle, *Metz*, 20h30. Tél. 033 3 87 74 16 16.

PARTY/BAL

Harambe-Party, Tufa, Kleiner Saal, *Trier*, 20h. Tél. 0049 651 7 18 24 12.

KONTERBONT

Martell Beigang + Hallo Erde, Lesung und Konzert, sparte4 (Eisenbahnstr. 22), *Saarbrücken*, 21h. www.sparte4.de

SA, 6.10.

KONFERENZ

A qui appartient l'atmosphère, table ronde, Centre d'accueil des Soeurs Franciscaines (50, av. Gaston Diderich), *Luxembourg*, 15h30 - 17h. Org.: ASTM. Tél. 40 04 27-1.

MUSEK

Fête des cultures, avec Real Tunel Academico de Viseu, Dullemajik, Cajun Roosters et Red Cardell, spécialités culinaires, boissons et produits artisanaux, Anciennes Aciéries, Hall Fondouq, *Dudelange*, 17h - 0h30

Kiss Me Kate, Musical von Cole Porter, Theater, *Trier*, 19h. Tél. 0049 651 7 18 18 18.

La Traviata, Oper in 3 Akten von Giuseppe Verdi, Saarländisches Staatstheater, *Saarbrücken*, 19h30. Tél. 0049 681 30 92-0.

Récital d'orgue, par Guy Poupart, oeuvres de Schmidt, Schubert, Boëly, Franck, Saint-Saëns, Grieg, Bach et Bartholdy, église, *Ell*, 20h. Dans le cadre de la „Schubertiade 2007“.

Takumi Fukushima & Rui Owada, musiques électroniques, violon et chants, Arsenal, salle de l'Esplanade, *Metz*, 20h. Tél. 0033 3 87 74 16 16.

Nuit botanique, avec Hollywood Pornstars & The Tellers, Exit07 (62, rue de Bonnevoie), *Luxembourg*, 20h.

Mad World - Music, Dreams & Summernights, Schülerproduktion, Conservatoire, *Luxembourg*, 20h. Tél. 47 08 95-1.

Marc Demuth feat. Sofia Ribeiro + Mikkel Plug Group feat. Mark Turner, jazz, Hentgesbau, *Waldbillig*, 20h. Tél. 83 72 87.

Rebellux + Acid rain + Nemesis + Yegussa, Café La Bourse, *Wiltz*, 20h.

Académie Martiniana de Coimbra, église, *Bertrange*, 20h.

European Music Academy, oeuvres de Fauré, Borne, Dohnanyi, Bartok, Rossini et Poulenc, Centre Robert Schuman, *Attert*, 20h.

Mondes, Monde ..., par la Cie Kubilai Khan Investigations, Arsenal, Grande Salle, *Metz*, 21h. Tél. 033 3 87 74 16 16.

Heavy Trash, feat. Jon Spencer and Matt Verta-Ray, Kulturfabrik, *Esch*, 21h. Tél. 55 44 93-1.

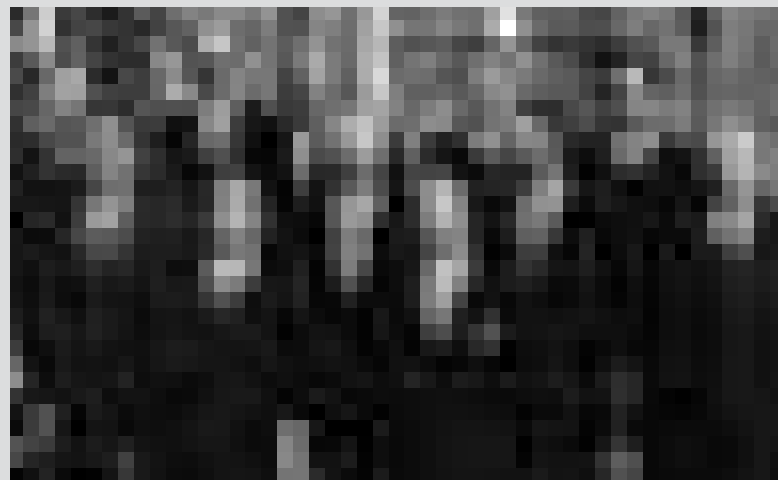
Steve Schuffert Band, Duksaal, *Freudenburg*, 21h30. Tél. 0049 6582 2 57.

Audiopixel, Arsenal, hall de l'esplanade, *Metz*, 22h. Tél. 0033 3 87 74 16 16.

THEATER

Schéi Feierdeeg, vum Jean-Marc Calderoni, Centre culturel Marcel Noppeney, *Differdange*, 20h.

Der nackte Wahnsinn, mit dem Satiricon Theater, Tufa, Kleiner Saal, *Trier*, 20h. Tél. 0049 651 7 18 24 12.



A quand un gouvernement sans CSV ?

Le Luxembourg d'après-guerre n'a connu qu'un seul gouvernement sans CSV : de 1974 à 1979, les libéraux et les socialistes ont gouverné sous la présidence du premier ministre récemment décédé Gaston Thorn. Ce gouvernement a marqué la société luxembourgeoise tant par ses réformes sociétales que sociales et économiques.

28 ans plus tard, le woxx pose la question suivante : une coalition sans CSV est-elle à nouveau possible ? Quels changements politiques pourrait-elle apporter ? Le LSAP, le DP et les Verts envisagent-ils cette option ? Une telle alliance pourrait-elle faire bouger les choses ou ne ferait-elle rien de plus que « business as usual » ?

Alex Bodry (président du LSAP), **Georges Gudenburg** (secrétaire général du DP) et **François Bausch** (président du groupe parlementaire des Verts) débattront autour de ces questions et de bien d'autres le

mardi, le 9 octobre 2007

à 19.30 heures

à la « Homepage » du collectif artistique LX5 (Espace Paul Wurth 1, rue de l'Aciérie, Luxembourg-Hollerich)

(Illustration tiré de « Les gouvernements du Grand-duché de Luxembourg depuis 1848 », Guy Thewes/SIP, Luxembourg, 2003)

Where is the Moment? Choreography von Erica Charalambous, mit der Cie La maison d'illusions, Tufa, Großer Saal, *Trier*, 20h. Tél. 0049 651 7 18 24 12.

Das Versprechen, von Friedrich Dürrenmatt, Kapuzinertheater, *Luxembourg*, 20h. Tél. 47 08 95-1.

Tanzen! Industrial Soap-Oper von Fritz Kater, sparte4 (Eisenbahnstr. 22), *Saarbrücken*, 20h. www.sparte4.de

Vulltime - Wat Frae sech denken, a Männer ni zouginn, eng urologesch Analys, vum a mam Jemp Schuster, Brasserie L'Inouï, *Redange*, 20h30. Tél. 26 62 02 31. AUSVERKAAFT!

PARTY/BAL

BigCityBeats, Congresshalle, *Saarbrücken*, 22h.

ON AIR



9th // 10th // 11th // 12th // 13th October 2007

SONIC VISIONS FESTIVAL

multimedia // pop-rock // metal // hip hop // experimental // surf music

Esch/Alzette
www.myspace.com/sonicvisionsfestival
 supported by Radio ARA

RADIO
ARA

103,3 MHz
 105,2 MHz

EVENT



Elvis, version 2007? Ou est-ce qu'on voit double?

ROCK

Elvis à la poubelle

Luc Caregari

Avec sa nouvelle formation Heavy Trash, Jon Spencer - ancien du Jon Spencer Blues Explosion - vient enfin au Luxembourg. La légende du punk-rockabilly fera frémir la Kulturfabrik.

Que l'on s'imagine un type qui ne peut s'arrêter de gueuler le nom de son groupe pendant tout le concert, « Blues Explosion, Blues Explosion! », toutes les 30 secondes. Car les chansons du trio ne dureraient en général pas beaucoup plus longtemps que ça, ou du moins en laisseraient l'impression. On serait alors amené à penser qu'il s'agit d'un énième petit blanc au cerveau hypertrophié par la coke qui tente péniblement d'imiter la tradition noire. Mais Jon Spencer est beaucoup plus que cela : certes, il a l'air arrogant, mais on ne peut pas lui reprocher de plagier après tant de projets et de groupes qui sont restés gravés dans la mémoire musicale collective. Même si d'aucuns lui assènent d'avoir une voix d'Elvis, et puis quoi ? Ce n'est pas défendu.

Issu de la scène new-yorkaise, Jon Spencer a rêvé pendant longtemps au juste mélange entre les divers genres du moment. Cela consistait entre autres à enregistrer une reprise de Yu Gung, une chanson du groupe avant-garde industriel allemand, Einstürzende Neubauten, en utilisant des samples du groupe rap Public Enemy,

avec son premier groupe connu, Pussy Galore. Autant Spencer aime mélanger les sauces, il n'en déteste pas moins les musiciens qui se regroupent sous un même mouvement ou scène : sa haine pour le label de hardcore washingtonien Dischord et son fondateur Ian MacKaye, le chanteur de Fugazi, est légendaire. Commencée vers la fin des années 80, l'histoire de Pussy Galore s'acheva en 1990. A partir de ce moment, Spencer était actif dans deux formations en même temps : The Jon Spencer Blues Explosion et Boss Hog. Alors que la première formation comptait beaucoup de succès, surtout avec l'album Orange de 1994 qui tourne surtout autour de la personnalité de Spencer, Boss Hog est un projet aux disques sporadiques qui met en scène Spencer et sa femme Christina Martinez.

Puisque la Blues Explosion est devenue un peu plus silencieuse à partir de 2004, Spencer s'est inventé un nouvel avatar : Heavy Trash. Ici, Spencer fait équipe avec Matt Verta-Ray, un autre vétéran de la scène. On attend le résultat avec impatience.

Se samedi 6 octobre à la Kulturfabrik.

WAT ASS LASS | 05.10. - 14.10.

KONTERBONT

5. Laf géint de Broschkriibs, Départ an Arrivée um Glacis, *Luxembourg*, 8h30 - 15h. Tél. 26 56 13 23.

Konscht am Gronn, rues du Grund, *Luxembourg*, 10h.

Cloaca, visite guidée régulière, Casino Luxembourg - Forum d'art contemporain, *Luxembourg*, 15h (F). Tél. 22 50 45.

Expériences frontalières, World Café, Café des Sports, *Ell*, 16h30.

Pilzbestimmungsabend, Haus vun der Natur, *Kockelscheuer*, 18h - 19h30. Tél. 29 04 04-1.

Portes ouvertes des Amis du Tibet, et nouveau témoignages sur la vie des réfugiés tibétains de l'école de Bir (20h), Centre culturel de rencontre Abbaye de Neumünster, *Luxembourg*, 18h.

Anne Lindner Art Film Night, Cour du Parc, rue Pierre Krier, *Luxembourg*, 19h.

Oliven-Owend, mat der Rachel Reckinger, Café Majerus, *Ingeldorf*, 19h30. Tél. 26 80 48 47.

Ona To Otoko, ciné-concert, Arsenal, Grande Salle, *Metz*, 23h. Tél. 033 3 87 74 16 16.

SO, 7.10.

JUNIOR

Musicroissant, extraits des recueils « Zinglabumm », Théâtre des Capucins, *Luxembourg*, 10h30. Tél. 47 08 95-1.

MUSEK

Les jeunes chantent Mozart, par les Pueri Cantores, sous la direction de Pierre Nimax jun., Conservatoire, *Luxembourg*, 10h30. Tél. 47 08 95-1.

Fête des cultures, avec Tentekko Taiko, Jacaranda Ensemble, Amsterdam Klezmer Band, spécialités culinaires, boissons et produits artisanaux, Anciennes Acières, Hall Fondouq, *Dudelange*, 11h - 19h.

Mikkel Ploug Group feat. Mark Turner, jazz, Centre culturel de rencontre Abbaye de Neumünster, *Luxembourg*, 11h30. Dans le cadre du Festival « Autumn Leaves ». Tél. 26 20 52-1.

Académie Martiniana de Coimbra, église, *Eschdorf*, 16h.

European Music Academy Schengen, oeuvres de Rossini, Fauré, Borne et Poulenc, église décanale, *Koerich*, 17h.

Dix tableaux de notre histoire commune, par le Tuba Cello Consortium, oeuvres de Mergenthaler et Thill, Salle Robert Schuman, *Attert (B)*, 17h. Tél. 0032 63 22 78 55.

Soft Machine, Spirit of 66, *Verviers*, 18h30. www.spiritof66.be

Gwen Stefani, Rockhal, Club, *Esch*, 20h. www.atelier.lu

THEATER

Der nackte Wahnsinn, mit dem Satiricon Theater, Tufa, Kleiner Saal, *Trier*, 11h. Tél. 0049 651 7 18 24 12.

Max und Moritz, Kindertanzstück mit Orchesterbegleitung von Gisbert Näter nach Wilhelm Busch, Theater, *Trier*, 11h. Tél. 0049 651 7 18 18 18.

Mythique.com, cabaret spectacle de Marie-Claire Junker, mise en scène par Christian Magnani, avec Myriam Gracia et Alain Holtgen, Théâtre du Centaure, *Luxembourg*, 18h30. Tél. 22 28 28.

Janis - Piece of my Heart, Rocktheater mit Marion La Marché, Theater, *Trier*, 19h. Tél. 0049 651 7 18 18 18.

Romeo und Julia, Ballett von Marguerite Donlon, Saarländisches Staatstheater, *Saarbrücken*, 19h30. Tél. 0049 681 30 92-0.

Neffe, Vetter, Eiffelturm, von David Giesemann frei nach Georges Feydeau, Alte Feuerwache, *Saarbrücken*, 19h30. Tél. 0049 681 30 92-0.

Schéi Feierdeeg, vum Jean-Marc Calderoni, Centre culturel Marcel Noppeney, *Differdange*, 20h.

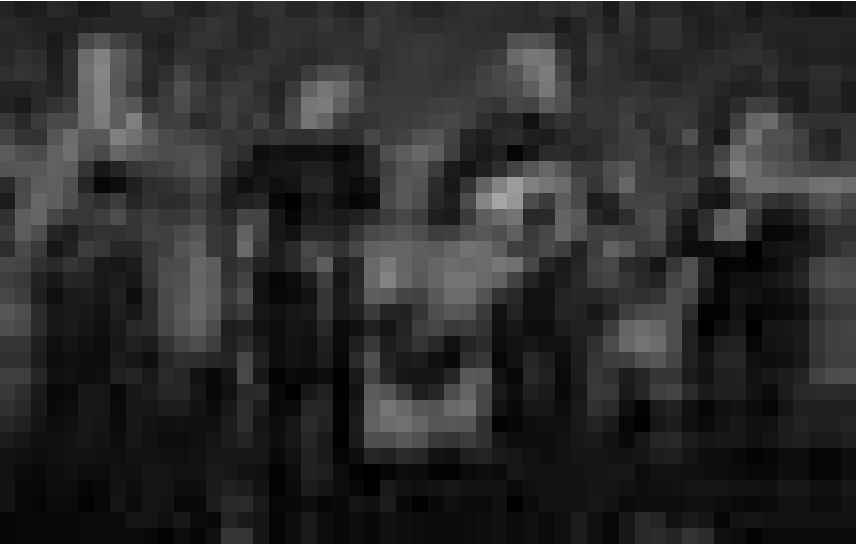
KONTERBONT

Journée du collectionneur de monnaies, Hôtel Novotel, *Luxembourg-Kirchberg*, 9h - 16h.

Marché aux puces, place du Marché, *Echternach*, 10h.

Cloaca, visite guidée régulière, Casino Luxembourg - Forum d'art contemporain, *Luxembourg*, 11h (L), 15h (F) + 16h (D). Tél. 22 50 45.

WAT ASS LASS | 05.10. - 14.10.



Avec des chansons typiquement australiennes le Folk-Clupp entame sa 30e année: le groupe Colcannon jouera pour le plaisir de tous au Sang a Klang, le mercredi 10 octobre.

Hierscht-Trëppeltour zu Viichten, mat Exkurs an d'Gallo-Réimerzäit, Rendez-vous um Kierfecht, *Vichten*, 14h.

Spielkartenmuseum, geführte Besichtigung, Kulturhuef, *Grevenmacher*, 14h15 + 16h. Tel. 26 74 64-1.

Musikalischer Filmabend, Indie Filme mit Moderation, ExHaus, Balkensaal, *Trier*, 20h. Tel. 0049 651 2 51 91.

Kinski spricht Kinski, Nikolai Kinski rezitiert „Fieber: Tagebuch eines Aussätzigen“, Chat Noir, *Trier*, 20h. Tel. 0049 651 1 45 56 00.

MO, 8.10.

KONFERENZ

Una meravigliosa favola scritta con l'acqua, vidéo-conférence par Alberto Calo et Gianfranco Morettini, Centre culturel de rencontre Abbaye de Neumünster, *Luxembourg*, 19h.

Schoulreform! Fir wien, a mat wíem? Discussion publique et participative, avec Mady Delvaux-Stehres et Claude Adam, salle des sociétés, *Moesdorf*, 20h.

MUSEK

Académie Martiniana de Coimbra, Basilique, *Echternach*, 20h.

Dale Watson, Spirit of 66, *Verviers*, 20h. www.spiritof66.be

European Music Academy, oeuvres de Fauré, Borne, Dohnanyi, Bartók, Rossini et Poulenc, Philharmonie, Salle de musique de chambre, *Luxembourg*, 20h. Tél. 26 32 26 32.

Le nozze di Figaro, opéra de W.A. Mozart, Grand Théâtre, *Luxembourg*, 20h. Tél. 47 08 95-1.

THEATER

Hörst Du mein heimliches Rufen? Stück von Thomas Jonigk, Théâtre National du Luxembourg (194, rue de Longwy), *Luxembourg*, 20h. Tel. 47 08 95-1. Im Rahmen des grenzüberschreitenden Theaterfestivals „Total Théâtre“.

Mythique.com, cabaret spectacle de Marie-Claire Junker, mise en scène par Christian Magnani, avec Myriam Gracia et Alain Holtgen, Théâtre du Centaure, *Luxembourg*, 20h. Tél. 22 28 28.

DI, 9.10.

KONFERENZ

Angstzustände verstehen und bewältigen, mit Nicolaus Hoffmann und Birgit Hofmann, Halle Victor Hugo, *Luxembourg*, 19h.

Un gouvernement sans CSV est-il possible? Table ronde avec Alex Bodry, Georges Gudenburg et François Bausch, LX5 Homepage (rue de l'Acierie), *Luxembourg*, 19h30.

Och d'Léiere well geléiert sinn, vun der Marie-Paule Kieffer-Krier, Kulturcenter, *Mensdorf*, 20h.

MUSEK

La Traviata, Oper in 3 Akten von Giuseppe Verdi, Saarländisches Staatstheater, *Saarbrücken*, 20h. Tel. 0049 681 30 92-0.

Liquid Groove Mojo + Joe Pitts Trio, Spirit of 66, *Verviers*, 20h. www.spiritof66.be

Herr-Heck-Laborier-Waltzing, jazz, The Liquid (15, rue Münster), *Luxembourg*, 21h30. Tél. 22 44 55.

THEATER

Schéi Feierdeeg, vum Jean-Marc Calderoni, Centre culturel Marcel Noppeney, *Differdange*, 20h.

Hörst Du mein heimliches Rufen? Stück von Thomas Jonigk, Théâtre National du Luxembourg (194, rue de Longwy), *Luxembourg*, 20h. Tel. 47 08 95-1. Im Rahmen des grenzüberschreitenden Theaterfestivals „Total Théâtre“.

Mythique.com, cabaret spectacle de Marie-Claire Junker, mise en scène par Christian Magnani, avec Myriam Gracia et Alain Holtgen, Théâtre du Centaure, *Luxembourg*, 20h. Tél. 22 28 28.

L'Européenne, texte et musique David Lescot, Théâtre en Bois (15, rte de Manom), *Thionville*, 20h. Dans le cadre du festival « Total Théâtre ». Tél. 0033 3 82 82 14 92.

Vulltime - Wat Frae sech denken, a Männer ni zouginn, eng urologesch Analys, vum a mam Jemp Schuster, Brasserie L'Inouï, *Redange*, 20h30. Tel. 26 62 02 31. AUSVERKAAFT!

KONTERBONT

... ier mer de Plafong op de Kapp fällt, Treffpunkt für Männer in Trennung und Scheidung, Familien-Center CPF, *Luxembourg*, 19h30 - 22h. Tel. 47 45 44.

La littérature alternative roumaine, lecture avec Dan Lungu, Gabriela Adamesteanu, Simona Popescu et Jean Portante, Ratelach, (Kulturfabrik), *Esch*, 20h.

Energiesparen und regenerative Energien, Informationsabend, Centre culturel, *Consdorf*, 20h.

MI, 10.10.

KONFERENZ

Verstëmmt? Gefiller an Emotiionen mat der Musiktherapie nees op d'Rei kréien, Fraentreff Kopplabunz, *Luxembourg*, 14h15 - 15h15h. Tel. 22 07 14.

Vum Frust zur Loscht: D'Passioun fir ze bauen, vum François Valentiny, Pavillon Skip (Kreesverkéier Raemerich), *Esch*, 19h.

Linker Antisemitismus oder: Wann darf ich Israel kritisieren? Podiumsdiskussion mit Manfred Pflüger, Hannes Platz, Felix Koltermann und Corinna Rüffer, Moderation: Johannes Metzdorf-Schmithüsen, Tufa, Großer Saal, *Trier*, 19h30. Tel. 0049 651 7 18 24 12.

Freiheit und Grenzen in der Kindererziehung, Vortrag von Dorothee Jacoby-Urban, Centre Sociétaire (167, rue de Trèves), *Luxembourg*, 19h30.

Gewalt an der Schoul - Kanner ënner Kanner, mam Fari Khabirpour, Centre culturel „Pëtzenhaus“, *Reckange-sur-Mess*, 20h.

MUSEK

Fritz Rau, Lesung aus 50 Jahre Backstage, ExHaus, Balkensaal, *Trier*, 20h. Tel. 0049 651 2 51 91.

Sonic Visions Festival, avec Matmatah, Couchgrass, Foggy Bottom et The Straws, Rockhal, Club, *Esch*, 20h.

Pink Dots, Spirit of 66, *Verviers*, 20h. www.spiritof66.be

Avertissiment

Vous voulez faire figurer un évènement culturel dans l'agenda du worxx ? Alors envoyez vos informations à agenda@worxx.lu, au plus tard le lundi qui précède la parution du worxx. Sur le site internet www.worxx.lu l'ensemble des rendez-vous sont accessibles, même ceux qui - pour des raisons de place - n'ont pas pu paraître dans le numéro papier.

Hinweis

Sie wollen einen kulturellen Termin in der worxx veröffentlicht sehen? Dann schicken Sie die entsprechenden Informationen, bis spätestens am Montag der Woche, in der er erscheinen soll, an agenda@worxx.lu. Auf der Internetseite www.worxx.lu werden sämtliche Einträge, auch die, die es aus Platzgründen nicht in die Papiaerausgabe geschafft haben veröffentlicht.

AVIS

WAT ASS LASS | 05.10. - 14.10.

POSTE VACANT

Ministère de la Justice
Recrutement d'au moins un (1) cadre supérieur policier (m/f) pour la Police Grand-Ducale

I. Les conditions d'admission à l'examen-concours ;

Les candidats devront remplir les conditions suivantes :

1. être de nationalité luxembourgeoise et ne pas avoir dépassé l'âge de trente-cinq ans à la date du concours ;
2. être détenteurs d'un diplôme sanctionnant un cycle universitaire complet de quatre années, soit en droit accompagné du certificat de formation complémentaire en droit luxembourgeois, soit en sciences criminelles et/ou en sciences forensiques

II. Le dossier de candidature :

Le dossier de candidature est à adresser au Ministère de la Justice, Centre administratif Pierre Werner, 13, rue Erasme, L-1468 Luxembourg, pour le mercredi 17 octobre 2007 au plus tard.

La demande de participation doit obligatoirement être accompagnée

1. d'un extrait de l'acte de naissance
2. d'une copie de la pièce d'identité
3. d'un extrait du casier judiciaire datant de moins de deux mois
4. d'une copie du certificat de fin d'études secondaires
- d'une copie certifiée conforme du diplôme universitaire
- d'un arrêté d'homologation ou d'une inscription au registre des titres des diplômes universitaires par le Ministère de la Culture, de l'Enseignement Supérieur et de la Recherche
5. d'un certificat de nationalité
6. d'une notice biographique détaillée

Les candidatures incomplètes ne seront pas prises en compte.

III. L'examen-concours :

L'examen-concours aura lieu les 5, 6, 19 et 20 novembre 2007 et comportera un examen médical, des épreuves psychotechniques et d'aptitude générale, une épreuve d'aptitude physique et un entretien de motivation. Une séance d'information aura lieu le lundi 8 octobre 2007 à 17 heures à l'Ecole de Police, 7, rue Emile Mayrisch à Luxembourg-Verlorenkost. Des renseignements supplémentaires peuvent également être demandés auprès du ministère de la Justice (tél. 2478-2818).

Récital d'orgue, par Naji Hakim, oeuvres de Franck, Bach, Langlais et Hakim, Philharmonie, Grand Auditorium, *Luxembourg*, 20h. Tél. 26 32 26 32.

Le nozze di Figaro, opéra de W.A. Mozart, Grand Théâtre, *Luxembourg*, 20h. Tél. 47 08 95-1.

Colcannon, Sang a Klang, *Luxembourg*, 20h30. Org.: Folk-Clupp.

THEATER

Godo et le Marquis, ou l'éducation impossible, Théâtre des Capucins, *Luxembourg*, 18h. Tél. 47 96 40 53 (15h - 18h).

L'Européenne, texte et musique David Lescot, Théâtre en Bois (15, rte de Manom), *Thionville*, 19h. Dans le cadre du festival « Total Théâtre ». Tél. 0033 3 82 82 14 92.

Der Wildschütz, komische Oper von Albert Lortzing, Saarländisches Staatstheater, *Saarbrücken*, 19h30. Tél. 0049 681 30 92-0.

Mythique.com, cabaret spectacle de Marie-Claire Junker, mise en scène par Christian Magnani, avec Myriam Gracia et Alain Holtgen, Théâtre du Centaure, *Luxembourg*, 20h. Tél. 22 28 28.

Tanzen! Industrial Soap-Oper von Fritz Kater, sparte4 (Eisenbahnstr. 22), *Saarbrücken*, 20h. www.sparte4.de

Vulltime - Wat Frae sech denken, a Männer ni zouginn, eng urologesch Analys, vum a mam Jemp Schuster, Brasserie L'Inouï, *Redange*, 20h30. Tél. 26 62 02 31. AUSVERKAAFT!

KONTERBONT

Cloaca, visite guidée Op ee Sprong, Casino Luxembourg - Forum d'art contemporain, *Luxembourg*, 12h30. Tél. 22 50 45.

On ne naît pas parents, on le devient ..., séminaire pour parents en attente d'un enfant, Cabinet Dr Calvetti (5, rue des Artisans), *Esch*, 18h - 20h.

Minipit, présentation de l'ouvrage franco-luxembourgeois pour enfants, Centre culturel français, *Luxembourg*, 18h. Tél. 46 21 66-1.

Energiesparen und regenerative Energien, Informationsabend, Centre culturel, *Larochette*, 20h.

Bingo sonore, Exit07 (62, rue de Bonnevoie), *Luxembourg*, 21h.

DO, 11.10.

KONFERENZ

REACH - Principes et objectifs, par Joëlle Welfring, Université du Luxembourg, Campus Kirchberg, *Luxembourg*, 17h30. Tél. 46 66 44-6563/6560.

MUSEK

The Kilians + John Q. Public + Replicom Exhaust, kleines Exil, *Trier*, 20h. Tél. 0049 651 2 51 91.

Sonic Visions Festival, avec Black Bomb, Everwaiting Serenade, Riktus, Inimikall, Rockhal, Club, *Esch*, 20h.

Bloodhound Gang, Den Atelier, *Luxembourg*, 20h. www.atelier.lu

Jancee Pornick Casino, Les Trinitaires, *Metz*, 20h30. Tél. 0033 3 87 75 75 87.

Goldener Oktober, sparte4 (Eisenbahnstr. 22), *Saarbrücken*, 21h. www.sparte4.de

THEATER

L'Européenne, texte et musique David Lescot, Théâtre en Bois (15, rte de Manom), *Thionville*, 20h. Dans le cadre du festival « Total Théâtre ». Tél. 0033 3 82 82 14 92.

Vulltime - Wat Frae sech denken, a Männer ni zouginn, eng urologesch Analys, vum a mam Jemp Schuster, Brasserie L'Inouï, *Redange*, 20h30. Tél. 26 62 02 31. AUSVERKAAFT!

KONTERBONT

Filmsichtung, Info-Video-Center, *Luxembourg*, 14h30 - 16h30.

Fête de la science, Théâtre du Saulcy, *Metz*, 18h30. Tél. 0033 3 87 31 56 13.

Der letzte Mann, projection du film muet de Friedrich Wilhelm Murnau, avec un arrangement musical pour orgue, percussions et vibraphone de Wilfried Kaets, église paroissiale de Bonnevoie, *Luxembourg*, 20h. Tél. 44 74 34 01.

FR, 12.10.

MUSEK

Sterben Gespenster? Mit der Chorschule CMNord und dem Friedrich-Spee-Chor, Centre des Arts Pluriels Ed. Juncker, *Ettelbruck*, 19h. Tél. 26 81 21-304.

Laurent Voulzy, Casino 2000, *Mondorf*, 19h30. Tél. 2 36 11-1.

La mécanique de l'orange + Latchav, Les Trinitaires, *Metz*, 20h. Tél. 0033 3 87 75 75 87.

Sonic Visions Festival, avec Mix Master Mike, KNK DJ's aka DJ Nutz, DJ Late & DJ Kratz and Vic Jacobs aka Nanni-k, Swinx & Ric Corder, Lisa Berg & Video-Projection de Sneja_D & Nathalie Zlatnik, Fracture, Artaban aka Charles et Max Nilles, Cerf-je ton art? a seng petites jägermaitresses play Eng petite hirschmoozak, Cyclorama versus Sermeq, Yikez! aka gilli!, et Loose Body Parts, Kulturfabrik, *Esch*, 20h. Tél. 55 44 93-1.

Récital d'orgue, par Jane Parker-Smith, oeuvres de Landmann, Whitlock, Langlais, Bairstow, Howells, Bovet, Ravanello et Vierne, église, *Bridel*, 20h. Dans le cadre du Festival International d'orgue Bridel 2007.

Agnès Milewski, Indie-Pop, Chat Noir, *Trier*, 20h. Tél. 0049 651 1 45 56 00.

woxx-Relaunch, avec Minipli, Hal Flavin, Brockdorff Klanglabor et Fucking Pop DJ Team, D:qliq, *Luxembourg*, 20h. Tél. 26 73 62.

Le nozze di Figaro, opéra de W.A. Mozart, Grand Théâtre, *Luxembourg*, 20h. Tél. 47 08 95-1.

La chapelle Rhénane, sous la direction de Benoît Haller, oeuvres de Heinrich Schütz, Arsenal, Grande Salle, *Metz*, 20h30. Tél. 033 3 87 74 16 16.

Candy Kane Blues Band, blues, Ferme Madelonne, *Sterpigny*, 21h. Tél. 0032 80 51 77 69.

Be my Guest by Kuston Beater, Exit07 (62, rue de Bonnevoie), *Luxembourg*, 21h.

Jack Stafford Foundation, sparte4 (Eisenbahnstr. 22), *Saarbrücken*, 21h. www.sparte4.de

Philip Catherine Trio, jazz, Centre culturel de rencontre Abbaye de Neumünster, *Luxembourg*, 21h30. Dans le cadre du Festival « Autumn Leaves ». Tél. 26 20 52-1.

WAT ASS LASS | 05.10. - 14.10.

THEATER

Hurt! Dignified, a play about refugees, by Dana Rufolo, Anciennes aciéries, *Dudelange*, 14h + 20h.

Antigone, Schauspiel von Sophokles, Saarländisches Staatstheater, *Saarbrücken*, 19h30. Tél. 0049 681 30 92-0.

Neffe, Vetter, Eiffelturm, von David Gieselmann frei nach Georges Feydeau, Alte Feuerwache, *Saarbrücken*, 19h30. Tél. 0049 681 30 92-0.

Kunst, Komödie von Yasmina Reza, Studio des Theaters, *Trier*, 20h. Tél. 0049 651 7 18 18 18.

Mythique.com, cabaret spectacle de Marie-Claire Junker, mise en scène par Christian Magnani, avec Myriam Gracia et Alain Holtgen, Théâtre du Centaure, *Luxembourg*, 20h. Tél. 22 28 28.

L'Européenne, texte et musique David Lescot, Théâtre en Bois (15, rte de Manom), *Thionville*, 20h. Dans le cadre du festival „Total Théâtre“. Tél. 0033 3 82 82 14 92.

Vulltime - Wat Frae sech denken, a Männer ni zouginn, eng urologesch Analys, vum a mam Jemp Schuster, Brasserie L'Inouï, *Redange*, 20h30. Tél. 26 62 02 31. AUSVERKAAFT!

KONTERBONT

Vizfest, Centre culturel, *Larochette*, 8h - 12h + 14h - 16h. Tél. 87 94 71.

Imagine, an evening of Grand Illusion with David Goldrake, Théâtre, *Esch*, 20h. www.davidgoldrake.com

Fête Faites de la Résistance, présentation du livre « Résistances aux guerres » de Paul Mathieu, théâtre « Moi, Ulrike Meinhof, je crie », par la Compagnie Le Grand Asile et concert avec René Binamé et les roues de secours, Centre culturel, *Aubange*, 20h15. Tél. 0032 63 38 95 73.

SA, 13.10.

KONFERENZ

Ikéa, un modèle à démonter, par Jean-Marc Caudron, Centre culturel, *Aubange*, 13h. Dans le cadre de Fêtes Faites de la résistance. Tél. 0032 63 38 95 73.

2007, L'an 01 de la gauche: on arrête tout et on réfléchit? Par Jean Bricmont, Centre culturel, *Aubange*, 15h. Dans le cadre de Fête Faites de la résistance. Tél. 0032 63 38 95 73.

La construction de l'identité masculine en milieux précaires, par Pascale Jamouille, Centre culturel, *Aubange*, 17h. Dans le cadre de Fête Faites de la résistance. Tél. 0032 63 38 95 73.

La fabrication de l'information dans les médias: quelles résistances? Par François Ruffin, Centre culturel, *Aubange*, 19h. Dans le cadre de Fête Faites de la résistance. Tél. 0032 63 38 95 73.

MUSEK

Sterben Gespenster? Mit der Chorschule CMNord und dem Friedrich-Spee-Chor, Centre des Arts Pluriels Ed. Juncker, *Ettelbruck*, 17h. Tél. 26 81 21-304.

Sonic Visions Festival, avec Bikini Machine, Surf me up Scotty, Los Venturas, The Ortigas et Momo La Mana, Kulturfabrik, *Esch*, 20h. Tél. 55 44 93-1.

THEATER

Hurt! Dignified, a play about refugees, by Dana Rufolo, Anciennes aciéries, *Dudelange*, 18h.

Prinzessin, Theaterstück von Ewgeny Andrew, Tufa, Kleiner Saal, *Trier*, 19h. Tél. 0049 651 7 18 24 12.

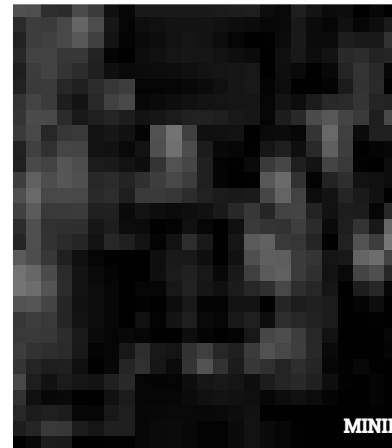
Offene Zweierbeziehung, Farce von Dario Fo und Franca Rame, Theater, *Trier*, 19h. Tél. 0049 651 7 18 18 18.

L'Européenne, texte et musique David Lescot, Théâtre en Bois (15, rte de Manom), *Thionville*, 19h. Dans le cadre du festival « Total Théâtre ». Tél. 0033 3 82 82 14 92.

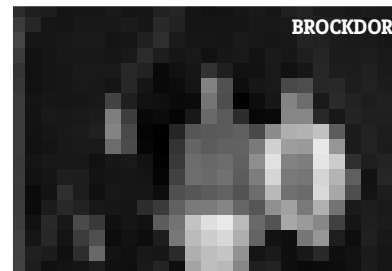
Romeo und Julia, Ballett von Marguerite Donlon, Saarländisches Staatstheater, *Saarbrücken*, 19h30. Tél. 0049 681 30 92-0.

Theatersport, auf Zuruf des Publikums wird spontan improvisiert, Tufa, Großer Saal, *Trier*, 20h. Tél. 0049 651 7 18 24 12.

Mythique.com, cabaret spectacle de Marie-Claire Junker, mise en scène par Christian Magnani, avec Myriam Gracia et Alain Holtgen, Théâtre du Centaure, *Luxembourg*, 20h. Tél. 22 28 28.



MINIPLI



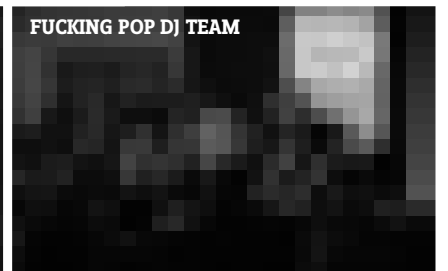
BROCKDORFF

Et en plus, c'est gratuit !!!

Pour son relaunch, le woxx vous invite à découvrir une sélection parmi les meilleurs groupes du moment - le vendredi, 12 octobre au d:qliq à 20 heures.



HAL FLAVIN



FUCKING POP DJ TEAM

Die Gaunereien des Scapin, vom Molière, Gastpiel des Tourneetheaters Stuttgart, Chat Noir, *Trier*, 20h. Tél. 0049 651 1 45 56 00.

Hänsel und Gretel, Théâtre National du Luxembourg (194, rue de Longwy), *Luxembourg*, 20h. Dans le cadre du festival « Total Théâtre ». Tél. 47 08 95-1.

Das Versprechen, von Friedrich Dürrenmatt, Kapuzinertheater, *Luxembourg*, 20h. Tél. 47 08 95-1.

Vulltime - Wat Frae sech denken, a Männer ni zouginn, eng urologesch Analys, vum a mam Jemp Schuster, Brasserie L'Inouï, *Redange*, 20h30. Tél. 26 62 02 31. AUSVERKAAFT!

KONTERBONT

Fête Faites de la Résistance, stands associatifs, militants, librairie, nourriture et bar, conférences et cinéma permanent, Centre culturel, *Aubange*, 11h. Tél. 0032 63 38 95 73.

Quetschefest, place Bleech, *Larochette*, 11h - 22h.

Cloaca, visite guidée régulière, Casino Luxembourg - Forum d'art contemporain, *Luxembourg*, 15h (F). Tél. 22 50 45.

Pilzbestimmungsabend, Haus vun der Natur, *Kockelscheuer*, 18h - 19h30. Tél. 29 04 04-1.

7e Nuit des Musées, nocturne accompagnée d'un programme spécial, Musées, *Luxembourg*, 18h - 0h30. www.nuit-des-musees.lu

What Magdalena said, projection du film documentaire de Michael Stewart, Musée d'Histoire de la Ville, *Luxembourg*, 22h. Dans le cadre de la Nuit des Musées et de l'exposition Attention Tsiganes. Tél. 47 96-45 70.

SO, 14.10.

MUSEK

Foire aux disques, Les Trinitaires, Metz, 10h. Tél. 0033 3 87 75 75 87.

Theatercafé zu „Die Walküre“, Foyer des Theaters, *Trier*, 11h15. Tél. 0049 651 7 18 18 18.

Hierscht-Excursioun an den Äischdall, Rendez-vous um Parking Hunnebur, op der Strooss Recken-Mariendall, 14h30.

Le nozze di Figaro, opéra de W.A. Mozart, Grand Théâtre, *Luxembourg*, 15h. Tél. 47 08 95-1.

Sterben Gespenster? Mit der Chorschule CMNord und dem Friedrich-Spee-Chor, Centre des Arts Pluriels Ed. Juncker, *Ettelbruck*, 17h. Tél. 26 81 21-304.

Klezmer chidesch, Tufa, Großer Saal, *Trier*, 20h. Tél. 0049 651 7 18 24 12.

Joana Zimmer, Conservatoire, *Luxembourg*, 20h. Dans le cadre du Festival Live at Vauban. Tél. 47 08 95-1.

WAT ASS LASS | 05.10. - 14.10.

ERAUSGEPICKT

THEATER

Mythique.com, cabaret spectacle de Marie-Claire Junker, mise en scène par Christian Magnani, avec Myriam Gracia et Alain Holtgen, Théâtre du Centaure, *Luxembourg*, 18h30. Tél. 22 28 28.

Der Wildschütz, komische Oper von Albert Lortzing, Saarländisches Staatstheater, *Saarbrücken*, 19h30. Tel. 0049 681 30 92-0.

Hänsel und Gretel, Théâtre National du Luxembourg (194, rue de Longwy), *Luxembourg*, 20h. Dans le cadre du festival « Total Théâtre ». Tél. 47 08 95-1.

KONTERBONT

Faire Kaffi, petit déjeuner-buffet aux produits du commerce équitable et biologiques, Château, *Bettembourg*, 8h30 - 11h. Tel. 36 90 70 / 36 93 37 / 51 38 97.

Fête Faites de la résistance, cinéma permanent des Résistances, Centre culturel, *Aubange*, 10h. Dans le cadre de Fête Faites de la résistance. Tél. 0032 63 38 95 73.

Effets de la mondialisation, visite du circuit de la reconversion par la filière automobile en bus écologique, analyse critique, rencontre-débat avec des salarié-e-s et syndicalistes des entreprises, rendez-vous au Centre culturel, *Aubange*, 10h. Dans le cadre de Fêtes Faites de la résistance. Tél. 0032 63 38 95 73.

Fête de l'Immigration, musique, danse, exposition et gastronomie, Centre culturel, *Sanem*, 11h - 18h.

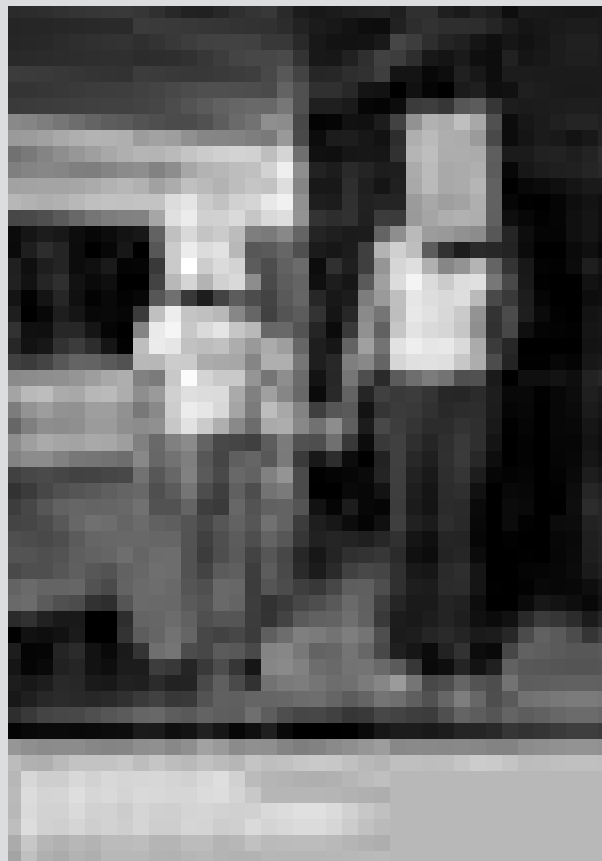
Cloaca, visite guidée régulière, Casino Luxembourg - Forum d'art contemporain, *Luxembourg*, 11h (L), 15h (F) + 16h (D). Tél. 22 50 45.

Quetschefest, place Bleech, *Larochette*, 11h - 22h.

Déjeuner de solidarité, avec Oxfam et les producteurs locaux, Centre culturel, *Aubange*, 13h. Dans le cadre de Fête, Faites de la résistance. Tél. 0032 63 38 95 73.

Drucken wie zu Gutenbergs Zeiten, geführte Besichtigung, Kulturhuuf, *Grevenmacher*, 14h15 + 16h. Tel. 26 74 64-1.

Thé Dansant, Al Seeërei, *Diekirch*, 15h30.

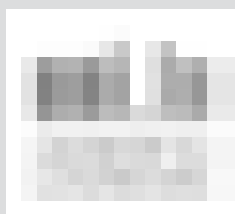


Le livre de Babel

L'exposition *Retour de Babel* sera visible encore jusqu'au 28 octobre à l'acierie de Dudelange. Elle propose de questionner le châtement biblique en faisant comprendre le rôle fondamental des migrations dans le développement économique, social et culturel du milieu du 18e siècle jusqu'à nos jours. A travers plus de soixante portraits contemporains réalisés à partir d'interviews et une trentaine de portraits historiques rédigés sur base d'archives ce phénomène global et souvent anonyme est présenté à échelle d'homme. A l'instar de l'exposition paraîtra **fin octobre** un ouvrage qui reprend en trois volumes les chapitres « Partir » (1er volume), « Arriver » (2e volume), « Rester et Etre » (3e volume). Pour commander l'ouvrage en souscription au prix préférentiel de 85 euros (plus 10 euros frais d'envoi au Luxembourg) au lieu de 125 euros (plus frais d'envoi) il vous suffit d'effectuer un virement de 85 euros sur le compte bancaire de la BCEE de Retour de Babel asbl: Iban LU75 0019 2555 0144 9000 avec la mention **souscription de Babel**. Pour les personnes à l'étranger, références utiles : Banque BCEE, Code Bic BCEEULLL. Un formulaire d'inscription est en ligne sur le site internet de l'exposition www.retourdebabel.org, ainsi que les lieux de disponibilité de l'ouvrage. Plus d'informations par courriel à info@retourdebabel.org

Besser unterrichten

Sie sind interessiert Ihren Unterricht mit aktuellen Medien zu gestalten oder möchten im erwachsenenbildnerischen Bereich das nächste Thema mit einem Kurzfilm als Input starten? Am **11. Oktober und 22. November** können Sie die aktuellen Neuanschaffungen der Mediathek des Info-Video-Centers in zwangloser Atmosphäre sichten, sich mit anderen Interessierten austauschen und diskutieren. Dies ist auch eine gute Gelegenheit eigene Wünsche und Anregungen für Neuanschaffungen zu geben. Weitere Infos unter Tel. 4 47 43-552 oder www.info-video-center.lu



Wer lädt die Erstsemester ein?

Neu in der Stadt, neu im Land - eine Herausforderung für ausländische Studierende, ForscherInnen und neue MitarbeiterInnen der Universität

Luxemburg, die zum Auftakt des Wintersemesters am 17. September ihr Studium oder ihre Arbeit aufgenommen haben. Ihnen Orientierung bieten wollen die **Welcome Days** der Stadt Luxemburg und der Universität, die nach dem erfolgreichen Auftakt im Vorjahr diesen Herbst wieder starten. Die BürgerInnen der Stadt und des Landes sind herzlich zum Mitmachen eingeladen: Wer will kann ein oder mehrere Erstsemester, aber auch DoktorandInnen oder eineN neueN ProfessorIn der Universität Luxemburg am **Sonntag, den 14. Oktober** zu sich nach Hause zum Essen einladen - und ihm oder ihr anschließend Stadt oder Land zeigen. Anmeldung für GastgeberInnen und Infos unter Tel. 46 66 44-6577 oder per E-Mail an espace.cultures@uni.lu

Voyager avec Erasmus 2007/2008

Dans le cadre du programme européen pour l'éducation et la formation tout au long de la vie, la Commission européenne met à la disposition des étudiant-e-s des bourses de mobilité Erasmus. Ces bourses sont **destinées à contribuer au financement** d'une période d'études (entre 3 et 12 mois) dans un autre pays que le pays où l'étudiant-e fait habituellement ses études supérieures. Les pays qui participent au programme Erasme sont les suivants : les 27 pays membres de l'Union européenne, le Liechtenstein, l'Islande, la Norvège et la Turquie. Les étudiant-e-s de nationalité luxembourgeoise et ceux et celles ressortissant-e-s d'un autre pays membre de l'Union européenne et résidents au Luxembourg qui effectuent leurs études auprès d'une Université à l'étranger qui participe au programme Erasmus (seuls les 30 autres pays participants au programme entrent en ligne de compte) peuvent adresser leur demande de bourse à l'Agence nationale pour le programme européen d'éducation et de formation tout au long de la vie (Anefore). La date limite pour le dépôt des demandes au titre de l'année académique 2007/2008 est le 31 octobre. Les étudiant-e-s en mobilité Erasmus au cours de cette année académique 2006/2007 continueront à s'adresser à l'ancienne agence Erasmus au Centre de documentation et d'information sur l'enseignement supérieur. Les conditions de participation et le formulaire de candidatures peuvent être obtenus sur le site www.cedies.lu